ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, le 17 novembre 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal", a donné le 23 janvier 1989 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 17 november 1988 door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst", heeft op 23 januari 1989 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

L'arrêté ministériel en projet doit comporter dans son préambule non seulement la mention de l'arrêté royal qu'il exécute mais aussi celle des textes qui constituent le fondement légal de l'arrêté royal :

Il y a donc lieu d'insérer au préambule les alinéas suivants qui en constitueront les alinéas 1er et 2 :

"Vu la loi du 26 décembre 1956 sur les Services des postes, notamment les articles 7 et 8;

Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, notamment les articles 139 à 158;".

DISPOSITIF.

Articles 2 et 3.

Ces articles modifient tous deux l'article 174 de l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970. Il y a donc lieu de fusionner leurs dispositions en un seul article.

D'autre part, dans la disposition faisant l'objet de l'article 2, il serait préférable de préciser, comme à l'article 168, alinéa 2, en projet, que les sept jours qui y sont visés sont les points calendrier et que le jour de présentation n'est pas compris dans le délai.

.../...

Le texte suivant est proposé :

"Article 2.-

A l'article 174 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est complété comme suit :

"Néanmoins, ce délai est porté à sept jours calendrier pour les effets non protestables, le jour de présentation non compris";

2° l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

"Les mêmes délais ... (la suite comme à l'article 3 du projet)".

AANHEF.

In de aanhef van het ontworpen ministerieel besluit dient niet alleen het koninklijk besluit te worden vermeld waarvan het de uitvoering is, maar ook de teksten die de rechtsgrond van het koninklijk besluit vormen.

In de aanhef voege men derhalve de volgende leden in, die er het eerste en het tweede lid van vormen :

"Gelet op de wet van 26 december 1956 op de Postdienst, inzonderheid op de artikelen 7 en 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, inzonderheid op de artikelen 139 tot 158;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikelen 2 en 3.

Deze artikelen wijzigen beide artikel 174 van het ministerieel besluit van 12 januari 1970. De bepalingen van die artikelen moeten dus in één artikel worden samengebracht.

In de bepaling die het onderwerp is van artikel 2 zou het anderzijds verkieslijk zijn, zoals in het ontworpen artikel 168, tweede lid, te preciseren dat de bedoelde zeven dagen kalenderdagen zijn en dat de dag van aanbieding niet in die termijn begrepen is.

.../...

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Artikel 2.

In artikel 174 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

"Voor niet protesteerbare effecten wordt die termijn evenwel op zeven kalenderdagen gebracht, de dag van aanbieding niet inbegrepen";

2° het tweede lid wordt vervangen door het volgende lid :

"Dezelfde termijnen gelden voor de incassering aan huis door de uitreiker op dienstronde".

La chambre était composée de

Messieurs : P. FINCOEUR, conseiller d'Etat, président,
de Heren : staatsraad, voorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,
P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.
Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. KREINS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. P. FINCOEUR.